

Thứ Năm, 19-3-2026. Năm A
Thursday, March-19-2026. Year A
Tuần 4 Mùa Chay
Lễ Trọng Thánh Cả Giuse

Mt 1,16. 18-21. 24

Matthew 1:16, 18-21, 24

Này ông Giuse, con cháu Đavít, đừng ngại đón bà Maria vợ ông về nhà mình (Mt 1,20)

When someone close to you—a spouse or a dear friend or a business partner—does or says something that disappoints you, it can throw you for a loop. You might even respond by saying or doing something out of character yourself. We can imagine that St. Joseph, whose feast we celebrate today, experienced that level of disappointment when he discovered that his betrothed, Mary, was pregnant.

In today's Gospel, we see that in spite of his swirling emotions and the many questions Joseph must have had, he didn't lash out at Mary in anger or accusation. He seems to have taken his time to discern what to say and do. Then, after considering his options, he "decided to divorce her quietly" (Matthew 1:19). In that decision, he gave up the plans he had made for the future he might have dreamed they would have together, and he accepted the humiliating shame of the scandal—both for Mary and for himself.

We know the rest of the story: an angel appeared to Joseph in a dream and set him straight about Mary's pregnancy. Joseph then accepted God's calling for him and went on to raise Jesus as his own son. But let's consider how we can learn from Joseph's response to Mary's seeming betrayal.

First, be honest with God. As Joseph took time before making a decision, he surely brought the reality of the situation to the Lord in prayer. There, he considered the commands of God's law along with his love for Mary. Similarly,

Khi người thân thiết với bạn - vợ/chồng, bạn thân hay đối tác kinh doanh - làm hoặc nói điều gì đó khiến bạn thất vọng, bạn có thể bị choáng ngợp. Thậm chí bạn có thể phản ứng bằng cách nói hoặc làm điều gì đó không giống với tính cách của mình. Chúng ta có thể hình dung rằng Thánh Giuse, vị thánh mà chúng ta cử hành lễ hôm nay, đã trải qua mức độ thất vọng đó khi biết tin người vợ chưa cưới của mình, Maria, mang thai.

Trong bài Tin mừng hôm nay, chúng ta thấy rằng bất chấp những cảm xúc hỗn loạn và nhiều câu hỏi mà Thánh Giuse hẳn đã đặt ra, ông đã không nổi giận hay buộc tội Maria. Dường như ông đã dành thời gian để suy xét điều cần nói và làm. Sau đó, sau khi cân nhắc các lựa chọn, ông "quyết định ly dị bà cách kín đáo" (Mt 1,19). Trong quyết định đó, ông đã từ bỏ những kế hoạch cho tương lai mà ông từng mơ ước họ sẽ có cùng nhau, và ông chấp nhận nỗi xấu hổ nhục nhã của vụ bê bối - cả cho Maria và cho chính mình.

Chúng ta biết phần còn lại của câu chuyện: một thiên thần hiện ra với Thánh Giuse trong giấc mơ và cho ông biết rõ về việc Maria mang thai. Sau đó, Giuse đã chấp nhận lời kêu gọi của Chúa và nuôi dạy Chúa Giêsu như con trai ruột của mình. Nhưng chúng ta hãy xem xét làm thế nào chúng ta có thể học được từ phản ứng của Giuse trước sự phản bội dường như của Maria.

Thứ nhất, hãy thành thật với Chúa. Vì Giuse đã dành thời gian trước khi đưa ra quyết định, chắc chắn ông đã mang thực tế của tình huống đến với Chúa trong lời cầu nguyện. Ở đó, ông đã cân nhắc các điều răn của luật Chúa cùng

you can tell God about your situation, including any hurt or anger you may be feeling toward the other person or even toward the Lord.

Second, remain open to God. Even as you are deciding how to handle the situation before you, keep in mind that God may want to lead you in a different direction. Like Joseph, be brave and humble enough to change course.

Be honest. Remain open. Do this, and you can trust that God will lead you. He will give you the wisdom you are asking for. And even better, he will give you a heart of love for the people in your life.

“St. Joseph, pray that I may trust in God even when I’m hurt or unsure about what to do.”

với tình yêu thương dành cho Maria. Tương tự, bạn có thể nói với Chúa về tình huống của mình, bao gồm bất kỳ nỗi đau hay sự tức giận nào bạn có thể cảm thấy đối với người khác hoặc thậm chí đối với Chúa.

Thứ hai, hãy luôn mở lòng với Chúa. Ngay cả khi bạn đang quyết định cách xử lý tình huống trước mắt, hãy nhớ rằng Chúa có thể muốn dẫn dắt bạn theo một hướng khác. Giống như Giuse, hãy can đảm và khiêm nhường đủ để thay đổi hướng đi.

Hãy thành thật. Hãy luôn mở lòng. Làm như vậy, và bạn có thể tin tưởng rằng Chúa sẽ dẫn dắt bạn. Ngài sẽ ban cho bạn sự khôn ngoan mà bạn đang cầu xin. Và thậm chí tốt hơn nữa, Ngài sẽ ban cho bạn một trái tim yêu thương dành cho những người trong cuộc sống của bạn.

Lạy Thánh Giuse, xin cầu nguyện cho con có thể tin tưởng vào Chúa ngay cả khi con bị tổn thương hoặc không chắc chắn phải làm gì.

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.